

Universal cutting oil

Varnostni List

skladno z Uredbo REACH (ES) 1907/2006, kot je spremenjena z Uredbo (ES) 2020/878
Datum izdaje: 6. 12. 2022 Datum obdelave: 6. 12. 2022 Nadomešča različico: 3. 12. 2019

Verzija: 3.0

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1. Identifikator izdelka

Oblika izdelka Zmes
Ime izdelka Universal cutting oil
Koda izdelka BU ET&A



1.2. Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

1.2.1. Pomembne identificirane uporabe

Specifikacija za industrijsko/poklicno uporabo Industrijski
Samo za profesionalno uporabo
Uporaba snovi/zmesi Lubricant
Coolant
Funkcija ali kategorija uporabe Maziva in aditivi

1.2.2. Odsvetovane uporabe

Dodatne informacije niso na voljo

1.3. Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Dobavitelj

Hilti Slovenija d.o.o.
Brodisce 18
SI- 1236 Trzin
Slovenija
T +386 1 56809 33 - F +386 1 56371 12
info@hilti.si

Služba, ki izdaja tehnično dokumentacijo

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH
Hiltistraße 6
DE- 86916 Kaufering
Deutschland
T +49 8191 906876
anchor.hse@hilti.com

1.4. Telefonska številka za nujne primere

Številka za klic v sili Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum – 24h Service
+41 44 251 51 51 (international)
+386 1 56809 33

Država	Organizacija/podjetje	Naslov	Številka za klic v sili	Opombe
Slovenija	Poison Control Centre University Clinical Centre	Zaloska cesta 7 1000 Ljubljana	112 +386 1 522 50 50	

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1. Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP]

Ni razvrščeno

Škodljivi fizikalno-kemijski učinki na zdravje ljudi in okolje

Dodatne informacije niso na voljo

Universal cutting oil

Varnostni List

skladno z Uredbo REACH (ES) 1907/2006, kot je spremenjena z Uredbo (ES) 2020/878

2.2. Elementi etikete

Označevanje po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP]

Označevanje se ne uporablja

2.3. Druge nevarnosti

Ta snov/zmes ne izpolnjuje kriterijev PBT iz priloge XIII uredbe REACH

Ne vsebuje $\geq 0,1$ % snovi, ki so obstojne, se kopičijo v organizmih in so strupene ali ki so zelo obstojne in se zelo lahko kopičijo v organizmih (PBT/vPvB), ocenjeno v skladu s Prilogo XIII Uredbe REACH.

Zmes ne vsebuje snov(i), ki je (so) navedena(e) na seznamu, določenem v skladu s členom 59(1) Uredbe REACH, kot snov(i), ki ima(jo) lastnosti endokrinih motilcev oziroma ni(so) identificirana(e) kot da ima(jo) lastnosti endokrinih motilcev v skladu z merili, določenimi v Delegirani uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbi Komisije (EU) 2018/605, v koncentraciji, enaki ali večji od 0,1 %.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.1. Snovi

Se ne uporablja

3.2. Zmesi

Ime	Identifikator izdelka	%	Razvrstitev po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP]
ethyl 3-[[bis(1-methylethoxy)phosphinothioyl]thio]propionate	Št. CAS: 71735-74-5 Št. EC: 275-965-6 REACH št: 01-2119976328-24	1 – 5	Aquatic Chronic 2, H411

Celotno besedilo stavkov H in EUH: glejte oddelek 16

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1. Opis ukrepov za prvo pomoč

Splošni ukrepi prve pomoči

Nezavestni osebi nikoli ne dati ničesar v usta. V primeru slabega počutja poiskati zdravniško pomoč (po možnosti pokazati etiketo).

Ukrepi prve pomoči po vdihavanju

Prizadeti osebi omogočiti, da diha svež zrak. Pustiti žrtev, da počiva.

Ukrepi prve pomoči po stiku s kožo

Odstraniti umazana oblačila in izpostavljene dele kože umiti z blagim milom in vodo, nato sprati s toplo vodo.

Ukrepi prve pomoči po stiku z očmi

Nemudoma izplakniti z izdatno količino vode. Pri trajajoči bolečini ali pordelosti poiskati zdravniško pomoč.

Ukrepi prve pomoči po zaužitju

Izprati usta. NE izzvati bruhanja. Nujno poiskati zdravniško pomoč.

4.2. Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Simptomi/ učinki

Ne predstavlja nevarnosti v normalnih pogojih uporabe.

4.3. Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Dodatne informacije niso na voljo

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1. Sredstva za gašenje

Primerna sredstva za gašenje

Pena. Suh prah. Oglikov dioksid. Razpršena voda. Pesek.

Nepriporočena sredstva za gašenje

Ne uporabljati močnega vodnega toka.

5.2. Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Dodatne informacije niso na voljo

Universal cutting oil

Varnostni List

skladno z Uredbo REACH (ES) 1907/2006, kot je spremenjena z Uredbo (ES) 2020/878

5.3. Nasvet za gasilce

Ukrepi ob požaru	Izpostavljene posode ohladiti z razpršeno vodo ali vodno meglico. Pri gašenju kemikalij bodite previdni. Preprečiti kontaminacijo okolja z odpadnimi vodami od gašenja.
Zaščitna oprema pri gašenju	Ne hoditi na območje požara brez ustrezne zaščitne opreme, vključno z zaščito za dihala.

ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih

6.1. Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

6.1.1. Za neizučeno osebje

Postopki v sili	Oddaljiti odvečno osebje.
-----------------	---------------------------

6.1.2. Za reševalce

Zaščitna oprema	Zagotoviti ustrezno zaščito čistilnim ekipam.
Postopki v sili	Prezračiti območje.

6.2. Okoljevarstveni ukrepi

Preprečiti prodor v kanalizacijo in pitno vodo. Obvestiti oblasti, če tekočina prodre v kanalizacijo ali javne vode.

6.3. Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Postopki čiščenja	Razlit izdelek čimprej absorbirati z inertno trdno snovjo, kakršni sta glina ali diatomejska zemlja. Prestreči razlito tekočino. Hraniti ločeno od drugih materialov.
-------------------	---

6.4. Sklicevanje na druge oddelke

Glej oddelek 8. Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1. Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Varnostni ukrepi za varno ravnanje	Pred jedjo, pitjem, kajenjem in odhodom z delovnega mesta umiti roke in vse izpostavljene dele telesa z blagim milom in vodo. Zagotoviti dobro prezračevanje v delovnem območju, da se prepreči nastanek hlapov.
------------------------------------	--

7.2. Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Pogoji skladiščenja	Hraniti samo v izvorni posodi na hladnem, dobro prezračenem mestu, ločeno od: Neposredni sončni žarki, Viri toplote.
Nezdružljivi izdelki	Močne baze. Močne kisline.
Nezdružljivi materiali	Viri vžiga. Neposredni sončni žarki.
Temperatura skladišča	-15 – 40 °C

7.3. Posebne končne uporabe

Dodatne informacije niso na voljo

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1. Parametri nadzora

8.1.1. Nacionalne mejne vrednosti izpostavljenosti na delovnem mestu in biološke mejne vrednosti

Dodatne informacije niso na voljo

8.1.2. Priporočenih postopkih spremljanja

Dodatne informacije niso na voljo

8.1.3. Nastajajo onesnaževalci zraka

Dodatne informacije niso na voljo

8.1.4. DNEL in PNEC

Dodatne informacije niso na voljo

Universal cutting oil

Varnostni List

skladno z Uredbo REACH (ES) 1907/2006, kot je spremenjena z Uredbo (ES) 2020/878

8.1.5. Opredelitev nadzora

Dodatne informacije niso na voljo

8.2. Nadzor izpostavljenosti

8.2.1. Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

Dodatne informacije niso na voljo

8.2.2. Osebna zaščitna oprema

Osebna zaščitna oprema:

Izogibati se nepotrebni izpostavljenosti.

Simbol(i) za osebno varovalno opremo:



8.2.2.1. Zaščito za oči in obraz

Zaščita oči:

Laboratorijska ali varnostna očala

Zaščita oči			
vrsta	Področje uporabe	Značilnosti	Standard
Varnostna očala	Kapljice	s stransko zaščito	EN 166

8.2.2.2. Zaščita kože

Zaščita kože in telesa:

Nositi ustrezno zaščitno obleko

Zaščita rok:

V primeru večkratnega ali dolgotrajnejšega stika nositi rokavice

Zaščita rok					
vrsta	Material	Prepustnost	Debelina (mm)	Prodiranje	Standard
Rokavice za enkratno uporabo	Nitrilna guma (NBR)		0,3		EN ISO 374

8.2.2.3. Zaščita dihal

Zaščita dihal:

Nositi ustrezno masko

8.2.2.4. Toplotno nevarnostjo

Dodatne informacije niso na voljo

8.2.3. Nadzor izpostavljenosti okolja

Drugi podatki:

Med uporabo ne jesti, ne piti in ne kaditi.

Dodatne informacije niso na voljo

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1. Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje

Tekoče

Universal cutting oil

Varnostni List

skladno z Uredbo REACH (ES) 1907/2006, kot je spremenjena z Uredbo (ES) 2020/878

Barva	Rumena.
Videz	Tekoče.
Vonj	Pleasant odour.
Meja vonja	Ni na voljo
Tališče/ talilno območje:	Ni na voljo
Ledišče	Ni na voljo
Vrelišče	> 300 °C DIN 51751 / ASTM D86
Vnetljivost	Nevnetljivo
Meje eksplozivnosti	Ni na voljo
Spodnja meja eksplozivnosti	Ni na voljo
Zgornja meja eksplozivnosti	Ni na voljo
Plamenišče	210 °C ISO 2592 / ASTM D92
Temperatura samovžiga	Ni na voljo
Temperatura razgradnje	Ni na voljo
pH	Ni na voljo
Viskoznost, kinematična	15 mm ² /s (40 °C) ISO 3104 / ASTM D445
Topnost	netopno v vodi.
Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (Log Kow)	Ni na voljo
Parni tlak	Ni na voljo
Parni tlak pri 50° C	Ni na voljo
Gostota	0,9 g/cm ³ DIN 51757 / ASTM D1217
Relativna gostota	Ni na voljo
Relativna gostota pare pri 20°C	Ni na voljo
Značilnosti delcev	Se ne uporablja

9.2. Drugi podatki

9.2.1. Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti

Dodatne informacije niso na voljo

9.2.2. Druge varnostne značilnosti

Dodatne informacije niso na voljo

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

10.1. Reaktivnost

Dodatne informacije niso na voljo

10.2. Kemijska stabilnost

Ni določeno.

10.3. Možnost poteka nevarnih reakcij

Ni določeno.

10.4. Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Neposredni sončni žarki. Izredno visoke ali izredno nizke temperature.

10.5. Nezdružljivi materiali

Močne kisline. Močne baze.

10.6. Nevarni produkti razgradnje

dim. Ogljikov monoksid. Ogljikov dioksid.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1. Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

Akutna strupenost (oralno)	Ni razvrščeno
Akutna strupenost (dermalno)	Ni razvrščeno

Universal cutting oil

Varnostni List

skladno z Uredbo REACH (ES) 1907/2006, kot je spremenjena z Uredbo (ES) 2020/878

Akutna strupenost (pri vdihavanju)	Ni razvrščeno
Universal cutting oil	
LD50, pri zaužitju, podgana	2000 – 5000 mg/kg
LC50 Inhalacijsko - Podgana (Prah/meglica)	5,1 mg/l/4h
ethyl 3-[[bis(1-methylethoxy)phosphinothioyl]thio]propionate (71735-74-5)	
LD50, pri stiku s kožo, podgana	> 2000 mg/kg
Jedkost za kožo/draženje kože	Ni razvrščeno
Dodatne informacije	Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena
Resne okvare oči/draženje	Ni razvrščeno
Dodatne informacije	Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože	Ni razvrščeno
Dodatne informacije	Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena
Mutagenost za zarodne celice	Ni razvrščeno
Dodatne informacije	Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena
Rakotvornost	Ni razvrščeno
Dodatne informacije	Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena
Strupenost za razmnoževanje	Ni razvrščeno
Dodatne informacije	Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena
STOT – enkratna izpostavljenost	Ni razvrščeno
Dodatne informacije	Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena
STOT – ponavljajoča se izpostavljenost	Ni razvrščeno
Dodatne informacije	Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena
Nevarnost pri vdihavanju	Ni razvrščeno
Dodatne informacije	Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena
Universal cutting oil	
Viskoznost, kinematična	15 mm ² /s (40 °C) ISO 3104 / ASTM D445

11.2. Podatki o drugih nevarnostih

11.2.1. Lastnosti endokrinih motilcev

11.2.2. Drugi podatki

Možni škodljivi učinki za zdravje ljudi in možni simptomi Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1. Strupenost

Nevarno za vodno okolje, kratkotrajno (akutno) Ni razvrščeno
 Nevarno za vodno okolje, dolgotrajno (kronično) Ni razvrščeno

ethyl 3-[[bis(1-methylethoxy)phosphinothioyl]thio]propionate (71735-74-5)	
LC50 - Ribe [1]	38 mg/l
LC50 - Drugi vodni organizmi [1]	> 100 mg/l
EC50 - Raki [1]	12,6 mg/l
LOEC (akutno)	54 mg/l
NOEC (akutno)	27 mg/l

Universal cutting oil

Varnostni List

skladno z Uredbo REACH (ES) 1907/2006, kot je spremenjena z Uredbo (ES) 2020/878

12.2. Obstočnost in razgradljivost

Universal cutting oil	
Obstočnost in razgradljivost	Ni določeno.
ethyl 3-[[bis(1-methylethoxy)phosphinothioyl]thio]propionate (71735-74-5)	
Biološka razgradnja	94,4 % at 20 mg/L biodegradation was 94.4% in 28 days

12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih

Universal cutting oil	
Zmožnost kopičenja v organizmih	Ni določeno.
ethyl 3-[[bis(1-methylethoxy)phosphinothioyl]thio]propionate (71735-74-5)	
Biokoncentracijski faktor (BKF REACH)	15,26
Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (Log Pow)	4

12.4. Mobilnost v tleh

Dodatne informacije niso na voljo

12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB

Universal cutting oil	
Ta snov/zmes ne izpolnjuje kriterijev PBT iz priloge XIII uredbe REACH	

12.6. Lastnosti endokrinih motilcev

Dodatne informacije niso na voljo

12.7. Drugi škodljivi učinki

Dodatne informacije Preprečiti sproščanje v okolje.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1. Metode ravnanja z odpadki

Priporočila za odstranjevanje izdelka/pakiranja
Ekologija - odpadki
Koda evropskega kataloga odpadkov

Uničiti v skladu z veljavnimi lokalnimi/nacionalnimi varnostnimi predpisi.
Preprečiti sproščanje v okolje.
12 01 10* - sintetična strojna olja
12 01 19* - biorazgradljivo strojno olje

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

V skladu z ADR / IMDG / IATA / RID

ADR	IMDG	IATA	RID
14.1. Številka ZN in številka ID			
Se ne uporablja	Se ne uporablja	Se ne uporablja	Se ne uporablja
14.2. Pravilno odpremno ime ZN			
Se ne uporablja	Se ne uporablja	Se ne uporablja	Se ne uporablja
14.3. Razredi nevarnosti prevoza			
Se ne uporablja	Se ne uporablja	Se ne uporablja	Se ne uporablja
14.4. Skupina embalaže			
Se ne uporablja	Se ne uporablja	Se ne uporablja	Se ne uporablja

Universal cutting oil

Varnostni List

skladno z Uredbo REACH (ES) 1907/2006, kot je spremenjena z Uredbo (ES) 2020/878

ADR	IMDG	IATA	RID
14.5. Nevarnosti za okolje			
Okolju nevarno: Ne	Okolju nevarno: Ne Snov, ki onesnažuje morje: Ne	Okolju nevarno: Ne	Okolju nevarno: Ne
Dodatne informacije niso na voljo			

14.6. Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Transport po kopnem

Ni razpoložljivih podatkov

Prevoz po morju

Ni razpoložljivih podatkov

Zračni transport

Ni razpoložljivih podatkov

Železniški prevoz

Ni razpoložljivih podatkov

14.7. Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO

Se ne uporablja

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1. Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

15.1.1. Predpisi EU

Uredba REACH, Priloga XVII (Pogoji omejitve)

Ne vsebuje snovi, za katere veljajo omejitve iz Priloge XVII Uredbe REACH

Uredba REACH, Priloga XIV (Seznam snovi, ki so predmet avtorizacije)

Ne vsebuje nobene snovi s seznama v Prilogi XIV Uredbe REACH

Uredba REACH, Seznam kandidatnih snovi (SVHC)

Ne vsebuje nobene snovi s seznama snovi kandidatk REACH

Uredba PIC (EU 649/2012, Soglasje po predhodnem obveščanju)

Ne vsebuje snovi, za katere velja Uredba (EU) št. 649/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2012 o izvozu in uvozu nevarnih kemikalij.

Uredba POP (EU 2019/1021, Obstojna organska onesnaževala)

Ne vsebuje snovi, za katere velja Uredba (EU) št. 2019/1021 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o obstojnih organskih onesnaževalih

Uredba o snoveh, ki tanjšajo ozonski plašč (EU 1005/2009)

Ne vsebuje snovi, za katere velja UREDBA (ES) št. 1005/2009 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA z dne 16. septembra 2009 o snoveh, ki tanjšajo ozonski plašč.

Uredba o predhodnih sestavinah za eksplozive (EU 2019/1148)

Ne vsebuje snovi, za katere velja Uredba (EU) št. 2019/1148 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o trženju in uporabi predhodnih sestavin za eksplozive.

Uredba o predhodnih sestavinah pri prepovedanih drogah (ES 273/2004)

Ne vsebuje snov(i), ki so navedene na seznamu predhodnih sestavin pri prepovedanih drogah (Uredba EC 273/2004 o predhodnih sestavinah pri prepovedanih drogah)

Universal cutting oil

Varnostni List

skladno z Uredbo REACH (ES) 1907/2006, kot je spremenjena z Uredbo (ES) 2020/878

15.1.2. Nacionalni predpisi

Dodatne informacije niso na voljo

15.2. Ocena kemijske varnosti

Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena

ODDELEK 16: Drugi podatki

Navedba sprememb			
Oddelek	Spremenjena postavka	Sprememba	Opombe
	Oblika zapisa varnostnega lista EU v skladu z UREDBO KOMISIJE (EU) 2020/878		

Viri podatkov

UREDBA (ES) št. 1272/2008 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA z dne 16. decembra 2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi, o spremembi in razveljavitvi direktiv 67/548/EGS in 1999/45/ES ter spremembi Uredbe (ES) št. 1907/2006.

Drugi podatki

Ni.

Celotno besedilo stavkov H in EUH:	
Aquatic Chronic 2	Nevarno za vodno okolje – kronična nevarnost, kategorija 2
H411	Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

SDS_EU_Hilti

Te informacije temeljijo na našem trenutnem znanju in so namenjene samo za opis izdelka za zdravstvene, varnostne in okoljske namene. Zato se ne smejo razumeti kot jamstvo za katere koli lastnosti izdelka.